

CASCINA MACONDO

Nationales Zentrum für die Förderung des kreativen Vorlesens

Borgata Madonna della Rovere, 4 - 10020 Riva Presso Chieri (TO) - Italien - Tel. (0039) 011 / 94 68 397

info@cascinamacondo.com - www.cascinamacondo.com

SCHREIBT FÜR DAS JAHR 2007 DEN 5. INTERNATIONALEN HAIKU-WETTBEWERB IN ITALIENISCHER SPRACHE AUS

Jeder Autor kann max. 3 Haiku in italienischer Sprache
in klassischer Form (5-7-5 Silben) einsenden.

EINZELWERTUNG

Ausländische Autoren senden ihre Haiku in **italienischer Sprache** und in ihrer **Muttersprache** ein.
Italienische Autoren können ihre Haiku auch zusammen mit einer Übersetzung in ihren Dialekt einsenden.

GRUPPENWERTUNG

Für Schulen aller Stufen, italienische und ausländische, für Schulklassen, für Vereine und Verbände
im Bereich Handicap und Behindertenarbeit, Tagesstätten und andere Einrichtungen mit Gruppenarbeit.

Die Haiku werden **AUSSCHLIESSLICH** auf elektronischem Wege mit dem Formblatt
auf der Website <http://www.cascinamacondo.com> eingesandt. **EINSENDESCHLUSS IST DER 31. MAI 2007**

Zur Silbenzählung und den Eigenschaften der Haiku lesen Sie bitte auf der Website
von Cascina Macondo das Manifest zur Haiku-Dichtung in italienischer Sprache:
"Manifesto della Poesia Haiku in Lingua Italiana"

PREISE

Die ersten 57 klassifizierten Haiku in der **EINZELWERTUNG** und 57 Haiku in der **GRUPPENWERTUNG**
werden in der Reihe "*Haiku Haiku*" veröffentlicht, die von Cascina Macondo herausgegeben wird,
ferner auf 10 Millionen Zuckertüten, die von der Firma XIXA s.a.s. vertrieben werden.

- Alle klassifizierten Autoren erhalten eine Auszeichnungsurkunde. -

- Einzelwertung: 1. Preis: eine sehr wertvolle RakuHaiku Kreation, die Haiku-Anthologie
2. und 3. Preis: eine wertvolle RakuHaiku Kreation, die Haiku-Anthologie
- Gruppenwertung: 1., 2., 3. Preis: eine wertvolle Plakette aus Raku-Keramik, die Haiku-Anthologie

PREISVERLEIHUNG AM SONNTAG, 25. NOVEMBER 2007, IN CASCINA MACONDO

Zeremonielles Brennen der RakuHaiku Kreationen – Projektion der Videoarbeiten und Digitalfotografien,
die beim Internationalen Wettbewerb Video-Haiku De Art Multimedia 2007 ausgewählt wurden.

Alle eingegangenen Haiku, die den Kriterien in unserem Manifest entsprechen, bleiben auf der Website von
Cascina Macondo zugänglich. Das Publikum kann auf der Website sein Urteil zum Ausdruck bringen

*(das Urteil des Publikums kann in Zweifelsfällen, in denen ein Werk innerhalb der
Jury stimmengleich bewertet wird, als hilfreicher Parameter herangezogen werden)*

ES WIRD KEINE TEILNAHMEGEBÜHR ERHOBEN.

Das Urteil der Jury ist unanfechtbar. Die Jury besteht aus: Alessandra Gallo, Annette Seimer, Antonella Filippi,
Elisabetta Bovo, Fabia Binci, Fabrizio Virgili, Giorgio Gazzolo, Michele Bertolotto, Pietro Tartamella

*tela d'autunno
l'odore dei cavalli
a punto erba*

(Pietro Tartamella)

*Herbstliches Stieckbild
aus der Wiese im Stielstich
steigt Pferdegeruch*

(Übersetzung von Annette Seimer)

Der Internationale Haiku-Wettbewerb in italienischer Sprache von Cascina Macondo wird unterstützt von:

Patrocinio Comune di Riva Presso Chieri: www.comune.rivapressochieri.to.it, De Art Multimedia Edizioni: www.deart.org,

Ditta Xixa bustine di zucchero: www.xixa.it, Industria Ceramica Vicentina Srl: www.ceramicavicentina.it,

AirStar Sorrisi Randagi: www.sorrisirandagi.it, Cogest M&C-Business & Travel: www.cogest.info,

Filmdubsters: www.ivodepalma.it, De Giorgi Advertising: www.degiorgi-adv.com,

Scuola di Cirko Paolo Stratta: www.scuoladicirko.it, Edoardo Burlini, Gruppo Piotta

(Danke, dass ihr mich in diesen euren heiligen Hallen aufgehängt habt!)